

PHI 2965 - Le bouddhisme chinois

Gautama Shâkyamuni (env. 560-480 av. n. è.), le Bouddha historique, était vraisemblablement un contemporain de Confucius (551-479). La tradition raconte qu'il atteignit l'Éveil (*bodhi*) trente cinq ans après sa naissance à Lumbinî, localité d'une petite principauté située dans le Népal actuel. Son enseignement, fondé sur les Quatre Nobles Vérités, se diffusa en Inde dès ses premiers sermons. Il fallut, par contre, attendre le I^{er} siècle de notre ère avant de repérer ses traces en Chine, et plus précisément l'an 65, à Pengcheng, dans le Nord du Jiangsu, sous la dynastie des Han postérieurs (25-220). La rencontre de la pensée traditionnelle chinoise avec la doctrine d'origine indienne produisit des phénomènes de fécondation réciproque, d'assimilation, d'hybridation et de syncrétisme qui méritent une étude philosophique.

Une introduction sur les fondements théoriques du bouddhisme indien inaugurera ce cycle de cours qui a pour objet la pénétration de la foi bouddhique en Chine, son histoire, son développement, sa sinisation ainsi que ses aspects doctrinaux. Nous nous pencherons ensuite sur les problèmes de transmission et de traduction des textes bouddhiques dans l'Empire du Milieu. Il importera d'expliquer les controverses soulevées par une représentation du monde qui entra en concurrence avec les valeurs indigènes. En effet, la loi du *karma* se heurtait au culte traditionnel des ancêtres, cher au milieu des confucianistes. La perception du changement en tant que vecteur d'illusion et de souffrance, s'opposait au réalisme des anciennes Écoles de sagesse ainsi qu'à leur mise en valeur de la nature transformationnelle du réel et du dynamisme immanent à l'univers. La sotériologie indienne, fondée sur une vision négative de la condition humaine, se démarquait de la quête taoïste de l'immortalité psychophysique et de l'anthropologie qui l'inspirait.

Certains personnages clé, qui contribuèrent à implanter le bouddhisme en Chine, retiendront aussi notre attention, notamment : Kumârajîva (env.344-413), célèbre penseur et médiateur culturel, et Xuanzang (602-664), moine voyageur et traducteur, représentant de l'École Faxiang. Il s'agira ensuite d'aborder les grandes manifestations de l'époque Tang (618-907), qui marquent l'apogée du bouddhisme en Chine : les Écoles Tiantai, Huayan et la Terre Pure, le bouddhisme tantrique et surtout le Chan (populaire, dans le monde occidental, sous son nom japonais de Zen).

Un survol de l'état des choses dans l'environnement chinois moderne et contemporain ouvrira un débat sur le phénomène de la mondialisation du bouddhisme, doctrine désormais répandue dans le monde occidental. Il sera alors intéressant d'évoquer quelques aspects de la réception du bouddhisme chez les psychologues et les psychanalystes occidentaux.

Bien que la tibétologie soit une discipline distincte de la sinologie en raison de la langue différente de ses sources, ce tour d'horizon se complétera par une présentation sommaire des principes du lamaïsme, le bouddhisme pratiqué au Tibet, qui est aujourd'hui une région autonome de la République populaire de Chine.

LECTURES OBLIGATOIRES

GHIGLIONE, Anna, 2009, *L'Expérience religieuse en Chine. Sagesse, mysticisme, philosophie*, Montréal/Paris : Médiaspaul. [En vente à la librairie du pavillon 3200 Jean-Brillant]

Recueil de textes [En préparation]

REPÈRES BIBLIOGRAPHIQUES

CARRÉ, Patrick (trad.), 2004, *Soûtra de la Liberté inconcevable. Les enseignements de Vimalakîrti*, Paris : Fayard.

CORNU, Philippe, 2001, *Dictionnaire encyclopédique du bouddhisme*, Paris : Seuil.

CRÉPON, Pierre (trad.), 1991, *Les Fleurs de Bouddha. Une anthologie du bouddhisme*, Paris : Albin Michel.

DESPEUX, Catherine (éd.), 2002, *Bouddhisme et lettrés dans la Chine médiévale*, Paris, Louvain : Peeters.

DROIT, Roger-Pol, 1997, *Le Culte du néant. Les philosophes et le Bouddha*, Paris : Seuil.

DUCOR, Jérôme (trad.), 1998, *Le Sûtra d'Amide prêché par le Bouddha*, Bern : Peter Lang.

FAURE, Bernard, 2004, *Le Bouddhisme*, Paris : Le Cavalier bleu.
-, (trad.), 1986, *Le Traité de Bodhidharma. Première anthologie du bouddhisme Chan*, Aix-en-Provence : Le Mail.

MAGNIN, Paul, 2003, *Bouddhisme. Unité et diversité. Expériences de libération*, Paris : Cerf.

MARTIN, Jacques, 1989, *Introduction au bouddhisme*, Paris : CERF.

ROBERT, Jean-Noël (trad.), 1997, *Le Sûtra du Lotus*, Paris : Fayard.

WRIGHT, Arthur F., 1959, *Buddhism in Chinese History*, Stanford (CA) : Stanford University Press.

ZÜRCHER, Erik, 1959, *The Buddhist Conquest of China. A Historical Survey*, Leiden: E. G. Brill.